

English follows

## Camp d'été 2026 - Termes & Conditions Équipe Compétitive

En vous inscrivant au Club de Gymnastique WIMGYM, vous acceptez les termes et conditions mentionnés ci-dessous.

### Vous nous fournissez votre consentement pour les trois points suivants:

1. *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé (P-39.1)* Dans le but de respecter la loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé (P-39.1), certaines informations reliées à l'affiliation de votre enfant sera transmis à la Fédération de Gymnastique du Québec.

2. *Loi canadienne anti-pourriel (C-28)* Dans le but de respecter la nouvelle loi canadienne anti-pourriel (C-28), vous acceptez de recevoir nos communications courriels.

3. *Politique en matière de protection de l'intégrité* Vous pouvez consulter notre politique en matière de protection de l'intégrité au lien suivant: <https://gymqc.ca/politique-en-matiere-de-protection-de-lintegrite/>

### Vous acceptez la politique d'annulation:

**Annulation avant la première journée de l'activité:** L'annulation de votre inscription avant la première journée de l'activité vous permet d'obtenir un crédit ou un remboursement complet. Pour annuler votre inscription, vous devez obligatoirement envoyer un courriel à [xuan.patenaude@wimgym.ca](mailto:xuan.patenaude@wimgym.ca) incluant le nom complet du parent, le nom complet de l'enfant et la journée de l'activité que vous souhaitez annuler. Vous devez également préciser si vous désirez obtenir un crédit ou un remboursement. La date d'envoi de votre courriel demandant l'annulation de votre inscription est la date prise en considération comme la date d'arrêt de l'activité. Si vous envoyez votre courriel la journée même de l'activité ou par après, vous serez donc facturés pour l'activité ayant eu lieu avant l'envoi de votre courriel. \*

**Annulation la journée même de l'activité ou par après:** L'annulation de votre inscription la journée même de l'activité ou par après ne vous permet ni d'être crédité, ni d'être remboursé - l'activité est donc non-remboursable. Pour annuler votre inscription, vous devez obligatoirement envoyer un courriel à [xuan.patenaude@wimgym.ca](mailto:xuan.patenaude@wimgym.ca) incluant le nom complet du parent, le nom complet de l'enfant et la journée de l'activité que vous souhaitez annuler. La date d'envoi de votre courriel demandant l'annulation de votre inscription est la date prise en considération comme la date d'arrêt de l'activité. Si vous envoyez votre courriel la journée même de l'activité ou par après, vous serez donc facturés pour l'activité ayant eu lieu avant l'envoi de votre courriel. \*

\* En cas d'inscription à la semaine complète, toute annulation partielle et/ou toute modification de l'inscription initiale entraînera la facturation des journées suivies au tarif journalier. Seules les inscriptions modifiées et approuvées par courriel à [xuan.patenaude@wimgym.ca](mailto:xuan.patenaude@wimgym.ca) sont exemptées de cette politique.

**Autres:** Nous n'offrons aucun crédit ou remboursement ni de cours de reprise pour les journées d'activité manquées pour des raisons personnelles. Cependant, si les cours sont annulés par WIMGYM, un crédit, un remboursement ou un cours de reprise sera offert à la discrétion du club.

### Vous acceptez les frais d'affiliation:

Les frais d'affiliations de la Fédération de Gymnastique du Québec (FGQ) sont obligatoires pour tous les participants inscrits. Ces frais sont payables une fois (1x) par année gymnique. Le coût est de de 20.00\$ pour toutes les activités récréatives tel que le camp d'hiver. Si vous n'avez pas déjà acquitté ce frais pour la période du 1er septembre 2025 au 31 août 2026, celui-ci sera automatiquement inclus dans la balance à payer sur la plateforme d'inscription et sera valide du 1er septembre 2025 au 31 août 2026.

Vous acceptez les modalités de paiement:

Les modalités de paiement en ligne sont les suivantes: carte de crédit, virement interact et débit direct. Le système offre automatiquement la possibilité de procéder à un paiement en totalité. Cependant, nous offrons également la possibilité de payer en deux versements à des montants et dates pré-établies. Pour ce faire, vous devez sélectionner cette option avant de procéder au paiement.

Vous acceptez les frais de dépôt/ramassage suivants:

Tout dépôt d'un enfant au camp plus de 15 minutes avant l'heure prévue, alors qu'il est sous la supervision du personnel, entraînera des frais de service de garde. De même, tout retard de plus de 15 minutes lors de la récupération de l'enfant entraînera également des frais de service de garde. \*

Ces frais, exigibles en raison du retard, devront être acquittés obligatoirement en argent comptant. Le tarif applicable est de 1\$ par minute de retard. \*

\* Seules les ententes approuvées par courriel à [xuan.patenaude@wimgym.ca](mailto:xuan.patenaude@wimgym.ca) sont exemptées de cette politique.

Vous acceptez les tarifs suivants:

Service de garde (7h30 à 9h00 ou 16h00 à 17h30): 7\$ par journée \*

Demi-journée individuelle (9h00 à 12h00 ou 13h00 à 16h00): 39\$ \*

Journée complète individuelle (9h00 à 16h00): 68\$ \*

Demi-journée Semaine Complète 4 jours: 145\$ \*

Journée Complète Semaine Complète 4 jours: 253\$ \*

Demi-journée Semaine Complète 5 jours: 174\$ \*

Journée Complète Semaine Complète 5 jours: 308\$ \*

\* Les coûts n'incluent pas les frais d'affiliation. Toute inscription de moins de 4 jours pour une même semaine sera facturée au tarif journalier.

Rabais Équipe Compétitif:

Les membres de l'équipe compétitive bénéficient gratuitement des heures de service de garde (7h30 à 9h00 et 16h00 à 17h30) ainsi que d'un rabais de 15 % sur la facture totale lors des semaines d'entraînement de leur groupe respectif au secteur compétitif. Les rabais sont appliqués uniquement lorsqu'un courriel confirmant l'entente a été envoyé à [xuan.patenaude@wimgym.ca](mailto:xuan.patenaude@wimgym.ca).

---

## 2026 Summer Camp - Competitive Team Terms & Conditions

By registering with WIMGYM Gymnastics Club, you agree to the terms and conditions listed below.

### You are providing us with your consent to the following three points:

1. Act respecting the protection of personal information in the private sector (P-39.1): In order to comply with the Act respecting the protection of personal information in the private sector (P-39.1), certain information related to your child's membership will be transmitted to the Fédération de Gymnastique du Québec.
2. Canadian anti-spam law (C-28): In order to comply with the new Canadian anti-spam law (C-28), you agree to receive our email communications.
3. Integrity protection policy: You can consult our integrity protection policy at the following link:  
<https://gymqc.ca/politique-en-matiere-de-protection-de-lintegrite/>

### You accept the cancellation policy:

**Cancellation before the activity's first day:** Cancelling your registration before the activity day entitles you to a full credit or a full refund. To cancel your registration, you must send an email to [info@wimgym.ca](mailto:info@wimgym.ca) including the parent's full name, the child's full name and the day of the activity you wish to cancel. You must also specify whether you wish to obtain a credit or a refund. The date on which you send your email requesting cancellation of your registration is the date taken into account as the date on which the activity is stopped. If you send your email on or after the day of the activity, you will be charged for the activity that took place before you sent your email. \*

**Cancellation on or after the first day of the activity:** Cancellation on or after the day of the activity does not entitle you to a credit or refund - the activity is therefore non-refundable. To cancel your registration, you must send an email to [info@wimgym.ca](mailto:info@wimgym.ca) including the parent's full name, the child's full name and the day of the activity you wish to cancel. The date on which you send your email requesting cancellation of your registration is the date taken into consideration as the date on which the activity will stop. If you send your email on or after the day of the activity, you will be charged for the activity that took place before you sent your email. \*

\* In the event of registration for a full week, any partial cancellation and/or modification to the initial registration will result in the days attended being billed at the daily rate. Seules les inscriptions modifiées et approuvées par courriel à [xuan.patenaude@wimgym.ca](mailto:xuan.patenaude@wimgym.ca) sont exemptées de cette politique.

**Other:** We do not offer credits, refunds or make-up classes for activity days missed for personal reasons. However, if classes are cancelled by WIMGYM, a credit, refund or make-up class will be offered at the club's discretion.

### You accept the affiliation fees:

The Fédération de Gymnastique du Québec (FGQ) affiliation fees are mandatory for all registered participants. These fees are payable once (1x) per gymnastics year. The fee is \$20.00 for all recreational activities such as the Winter camp. If the affiliation fees for the period from September 1st, 2025, to August 31st, 2026, have not been paid, they will automatically be added to the balance due. The fees will be valid for the period of September 1, 2025, to August 31, 2026.

### You accept the payment methods:

The following payment methods are available online: credit card, Interact Transfert and direct debit. The system automatically offers the option to make a full payment. However, we also provide the option to pay in two installments, with predetermined amounts and dates. To do so, you must select this option before proceeding with the payment.

You agree to the following late drop-off/pick-up fees:

Any drop-off of a child at camp more than 15 minutes before the scheduled time, while under staff supervision, will result in daycare fees. Likewise, any delay of more than 15 minutes in picking up a child will also result in daycare fees. \*

These fees, payable as a result of the delay, must be paid in cash. The applicable rate is \$1 per minute of delay. \*

\*\* Seules les ententes approuvées par courriel à xuan.patenaude@wimgym.ca sont exemptées de cette politique.

You agree to the following rates:

Daycare (7:30 a.m. to 9:00 a.m. or 4:00 p.m. to 5:30 p.m.): \$7 per day \*

Individual half-day (9:00 a.m. to 12:00 p.m. or 1:00 p.m. to 4:00 p.m.): \$39 \*

Individual full day (9:00 a.m. to 4:00 p.m.): \$68 \*

Half-day full week (4 days): \$145 \*

Full-day full week (4 days): \$253 \*

Half-day full week (5 days): \$174 \*

Full-day full week (5 days): \$308 \*

\* Fees do not include affiliation costs. Any registration of fewer than 4 days in the same week will be charged at the individual daily rate.\*

Competitive Team Discount:

Members of the competitive team are entitled to free daycare hours (7:30 a.m. to 9:00 a.m. and 4:00 p.m. to 5:30 p.m.) as well as a 15% discount on the total invoice during the training weeks of their respective competitive group.

Discounts are applied only when a confirming agreement email has been sent to xuan.patenaude@wimgym.ca.